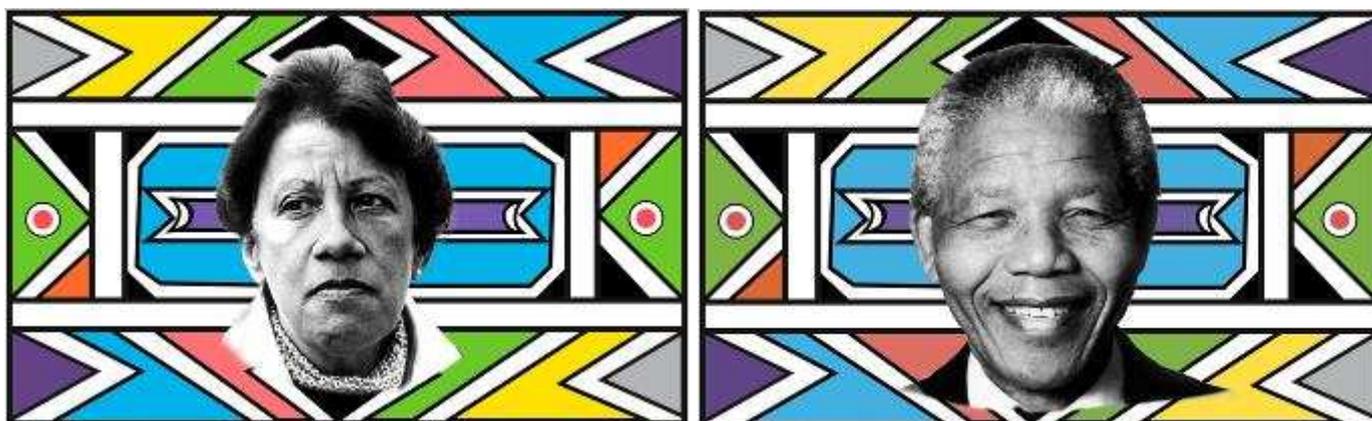


Dulcie September et Nelson Mandela, je me souviens

30^e anniversaire de l'assassinat de Dulcie September
et 100^e anniversaire de la naissance de Nelson Mandela



mars/juillet 2018
Dossier de presse

Sommaire

Présentation	p. 2
30 ^e anniversaire de l'assassinat de Dulcie September	p. 3
Spectacle et cinéma	p. 4
Denise Newman à l'espace municipal Jean Vilar	
Conférences	p. 5
Jacqueline Dérens	
Georges Lory	
Expositions	p. 7
Autour de la mémoire de Dulcie September	
Patrice Chambrier , « 24 heures de la vie de Nelson Mandela »	
Bruce Clarke, « Frontline »	
Jürgen Schadeberg, « Dans le viseur de l'Apartheid: Mandela par Schadeberg »	
Mustapha Boutadjine, « Black is toujours beautiful »	
Caroline Gueye, « Mandela un homme comme on les aime »	
Les liens entre Arcueil et l'Afrique du Sud	
Informations pratiques	p. 14

Présentation

2018 est l'année de commémoration du **30^e anniversaire de l'assassinat de Dulcie September** et le **100^e anniversaire de la naissance de Nelson Mandela**. Pour rendre hommage à ces figures emblématiques de l'Afrique du Sud, la ville d'Arcueil se met aux couleurs du pays et offre **un parcours artistique et culturel sur son territoire**, en partenariat avec les associations arcueillaises. L'occasion de faire découvrir ou redécouvrir Dulcie September et Nelson Mandela, leurs personnalités, leurs valeurs, parmi lesquelles la dignité, la ténacité, l'humilité, l'égalité, la solidarité et leurs liens à Arcueil.

Des rendez-vous sont proposés en direction des publics les plus larges dans différents lieux de la ville, sous des formes multiples (expositions, débats, conférences, spectacle, hommages, ...).

Arcueil, une histoire particulière avec l'Afrique du Sud

Dulcie September, représentante de l'African National Congress (ANC) en France, a habité pendant deux ans à Arcueil, avenue de la convention, avant d'être assassinée le 29 mars 1988 à Paris.

Marcel Trigon, maire d'Arcueil de 1964 à 1997, très engagé dans la lutte anti-apartheid, accueille Dulcie September à Arcueil en 1986. Cette même année la Rnca (Rencontre Nationale Contre l'Apartheid), est créée. Cette association, animée par Marcel Trigon et Jacqueline Dérens, professeur d'anglais, a pour objectif de lutter contre le régime de l'apartheid instauré en Afrique du Sud. En 1994, elle devient la Renapas (Rencontre Nationale pour les Peuples d'Afrique du Sud). Durant des années, la Rnca a milité notamment pour la libération de Nelson Mandela, leader historique sud-africain de l'ANC, qui retrouve la liberté le 11 février 1990, après vingt-sept années passées en prison. Élu président de l'Afrique du Sud, en mai 1994, Nelson Mandela vient à Arcueil, le 14 juillet 1996, pour rendre hommage à Dulcie September.

Cette année anniversaire est l'occasion pour la ville d'Arcueil de réaffirmer ce lien historique avec l'Afrique du Sud et les Sud Africains, des valeurs qui lui sont chères, et de le partager avec les Arcueillais. Ce temps forts aux multi-facettes est l'occasion aussi d'un travail avec des partenaires de divers horizons, tels le collège Dulcie September, le tissu associatif et des partenaires institutionnels.

COMMÉMORATION

30^e anniversaire de l'assassinat de Dulcie September

JEUDI 29 MARS À PARTIR DE 18H

7 AVENUE DE LA CONVENTION

PUIS AU COLLÈGE DULCIE SEPTEMBER

Gratuit, sur réservation au 0146150998

A 18h - 7 avenue de la convention

Commémoration officielle devant la plaque, au 7 avenue de la convention.

A partir de 19h30 - Collège Dulcie September

- Projection du documentaire *Qui se souvient de Dulcie September ?* de François Gauducheau
- Inauguration de l'œuvre de Daniel Eime, représentant Dulcie September
- Vernissage de l'exposition de Patrice Chambrier, *24 heures de la vie de Nelson Mandela (p.10)*
- Impromptus musicaux de Sam Tshabalala
- Exposition *Qui a tué Dulcie September ?* réalisée par les élèves du club d'histoire du collège

La soirée aux tonalités sud-africaines sera ponctuée de surprises, avec la participation des élèves du collège, des danseurs de l'association Acadom, de la chorale Les Voici faire un son.



Daniel Eime, street artiste portugais, est né en 1986 et a commencé à peindre des murs à l'âge de 16 ans. Il est rapidement remarqué pour ses grands portraits noir et blanc, rehaussés de 3 ou 4 couleurs servant le graphisme. Il a réalisé en décembre 2017, avec sept collégiens, le portrait de Dulcie September au sein de leur établissement.

SPECTACLE ET CINÉMA



VENDREDI 23 MARS À 20H30

ESPACE MUNICIPAL JEAN VILAR

Spectacle tout public à partir de 14 ans

Tarifs : 14€ / 8€ / 4€

Cold case : revisiting Dulcie September Kaggen Moon Productions

Spectacle en anglais sur-titré en français

Denise Newman, actrice sud-africaine, se plonge dans l'histoire de l'Afrique du Sud, et plus particulièrement celle d'une petite fille métisse qui a sacrifié sa vie pour son pays. En s'appuyant sur des témoignages de proches, la pièce retrace la vie de Dulcie September, son enfance, ses rapports avec son père, sa rencontre avec Betty van der Heyden et le début de son engagement. Sa lutte contre l'apartheid la conduit en prison, avant de partir en exil à Londres, puis à Paris où elle est assassinée le 29 mars 1988.

Avec : DENISE NEWMAN, Mise en scène : BASIL APPOLLIS,
Texte : SYLVIA VOLLENHOVENT et BASIL APPOLLIS.

DU 27 MARS AU 3 AVRIL

Soirée-débat mercredi 28 mars

ESPACE MUNICIPAL JEAN VILAR

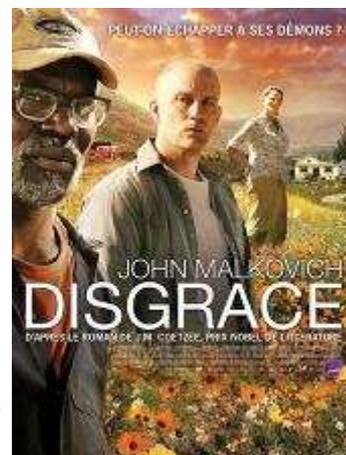
Tarifs : 5,20€ / 4,75€ / 3,65€

Disgrace

De Steve Jacobs

Avec : John Malkovich, Natalie Becker, Antoinette Engel, Denise Newman
Drame, Afrique du Sud, Australie, 2010, 1h59

David Lurie est renvoyé de son poste de professeur de poésie à l'université du Cap, suite à sa relation avec une de ses étudiantes. Il part s'installer chez sa fille, Lucy, dans une région montagneuse, où il faut se plier à toutes sortes de compromis pour vivre tranquille. L'équilibre de la cohabitation bascule le jour où, David et Lucy subissent une agression révélatrice de la violence qui règne dans la période post-apartheid du pays. David prend alors conscience de son impuissance à agir sur le monde et de la violence faite aux femmes dans la société.



CONFÉRENCES

Midi des Mots avec Jacqueline Dérens

En lien avec le spectacle Cold case : revisiting Dulcie September, présenté le 23 mars à l'espace municipal Jean Vilar, présentation de la pièce de théâtre et la situation sud-africaine aujourd'hui.

VENDREDI 9 MARS À 12H15
LA MAISON DES SOLIDARITÉS
Gratuit, sur réservation au 0146150977

Carte blanche à ... Jacqueline Dérens

Dans le cadre de l'Université Populaire d'Arcueil

Conférence-débat sur la vie de Dulcie September, combattante pour la liberté et sur la place des femmes dans la lutte de libération contre l'Apartheid.

LUNDI 19 MARS À 20H
ANIS GRAS
Entrée libre

L'Afrique du Sud en littératures par Georges Lory

Traducteur de nombreux écrivains sud-africains, tels Gordimer, Krog, Matlawa, Meyer, Breytenbach, Botha, Coetzee ou encore Ndebele.

MARDI 22 MAI À 19H
MÉDIATHÈQUE LOUIS PERGAUD
Entrée libre

Le pays arc-en-ciel de Mandela

L'association Ifafe comité d'Arcueil propose une conférence-débat sur le racisme et ses diverses formes, dans le cadre de la 6e édition d'*In memory of Mandela*.

SAMEDI 1^{ER} DÉCEMBRE
CENTRE MARIUS SIDOBRE
Entrée libre, 01 49 69 06 26



Jacqueline Dérens est secrétaire de l'association Renapas – *Rencontre Nationale Avec le Peuple d'Afrique du Sud*.

Ancienne professeur d'anglais, Jacqueline Dérens s'est engagée dès les années 70 et a été une des actrices de la mobilisation de l'opinion publique française contre le régime d'apartheid. Elle a rencontré Dulcie September puis Nelson Mandela en France et en Afrique du Sud à plusieurs reprises.

Elle a publié

Les voix des veuves de Marikana, édition Clara Magazine, 2015

Dulcie September, une vie pour la liberté, coédition Non lieu, 2012

Nous avons combattu l'apartheid, Editions Non Lieu, 2006



Georges Lory est écrivain, journaliste spécialiste de l'Afrique du Sud.

Il a été conseiller culturel à l'ambassade de France de Prétoria dans les années 90, puis codirige Radio France Internationale, avant d'être délégué général des Alliances Françaises. Il a traduit de l'afrikaans ou de l'anglais plusieurs auteurs sud-africains tels Nadine Gordimer, John Coetzee ou Breyten Breytenbach.

Il a publié

L'Afrique du Sud, Karthala - RFI, 2010

Afrique australe. L'Afrique du Sud, ses voisins, leur mutation, Editions Autrement, 2000

EXPOSITIONS

DU MARDI 20 AU SAMEDI 31 MARS

Vernissage mardi 20 mars à 18h30

CENTRE MARIUS SIDOBRE

Entrée libre

Autour de la mémoire de Dulcie September

L'exposition retrace les différents temps de commémorations à Arcueil et à Paris auxquels l'association Ifafe comité d'Arcueil a participé depuis les disparitions de Dulcie September et Nelson Mandela.



EXPOSITIONS

DU MARDI 27 MARS AU 6 AVRIL

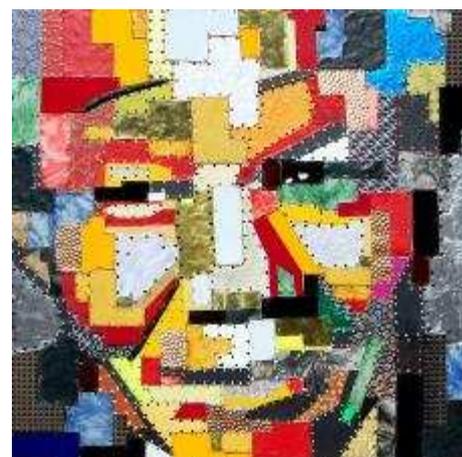
Vernissage jeudi 29 mars à partir de 19h30
GALERIE DU COLLÈGE DULCIE SEPTEMBER
Entrée libre

Patrice Chambrier

« 24 heures de la vie de Nelson Mandela »

« Il y a 100 ans, le 18 juillet 1918 naissait un homme qui, depuis, est devenu un symbole et une icône. J'ai imaginé ce qui a pu traverser son esprit, autant dans ses rêves qu'au fil de ses actes et de son histoire, en un bref résumé de 24 heures. 24 tableaux-moments de réflexion intemporelle sur nos rapports avec les autres et notre façon de concevoir la vie. En m'inspirant de la vie de Nelson Mandela et après un long travail de documentation, j'ai abordé plusieurs thèmes directement liés à son histoire et son impact sur chacun de nous. »

Exposition conjointe avec celle des élèves de 5^eD et de 6^eC de Johann Lioger, enseignant d'arts plastiques du collège Dulcie September d'Arcueil et réalisée avec l'artiste.



« Skin colours », membranes de matières, clouées sur bois, 90x90 cm

GALERIE DU COLLÈGE DULCIE SEPTEMBER - 1, MAIL GASTON DOISELET - 94110 ARCUEIL

Tél. : 01 45 46 30 30

Horaires d'ouverture de l'exposition les lundi, mardi, jeudi et vendredi de 15h à 17h, et le mercredi de 14h à 15h30.

Plan vigipirate - pour rentrer merci de vous munir d'une pièce d'identité.

EXPOSITIONS

DU MARDI 10 AVRIL AU 5 MAI

Vernissage mardi 10 avril à 18h30

Finissage dansé samedi 5 mai de 14h à 18h,
avec l'association Cœur des Antilles

ANIS GRAS

Entrée libre



« On the Border », acrylique/collage,
120 x 120 cm, 2016

Bruce Clarke « Frontline »

Photographe et plasticien né à Londres en 1959 et d'origine sud-africaine, Bruce Clarke a étudié les Beaux-arts en Grande Bretagne. Ses parents ont quitté l'Afrique du Sud en 1958. Pendant son enfance il a côtoyé des personnes engagées ayant fui le racisme, l'injustice et la ségrégation raciale. En 2002, il a été invité par le Conseil départemental de Guadeloupe, suite à cette résidence, il a réalisé une exposition : *Fragments d'une Histoire de Demain*, qui traite du lien entre l'esclavage, le colonialisme et la mondialisation.

Bruce Clarke a participé pendant de nombreuses années, aux côtés de Jacqueline Dérens, à la Rencontre nationale contre l'apartheid - mouvement de lutte contre l'apartheid - dont le siège se situait à Arcueil. Depuis une vingtaine d'années, il travaille sur des lieux de mémoire au Rwanda en hommage aux victimes du génocide des Tutsis. Il a publié *Dominations*, un livre qui dévoile par le texte et l'image que l'histoire n'est qu'une série de dominations orchestrées par une minorité au détriment d'une vaste majorité et plus récemment *Fantômes de la mer* qui incite à regarder autrement les migrants disparus en Méditerranée.

EXPOSITIONS

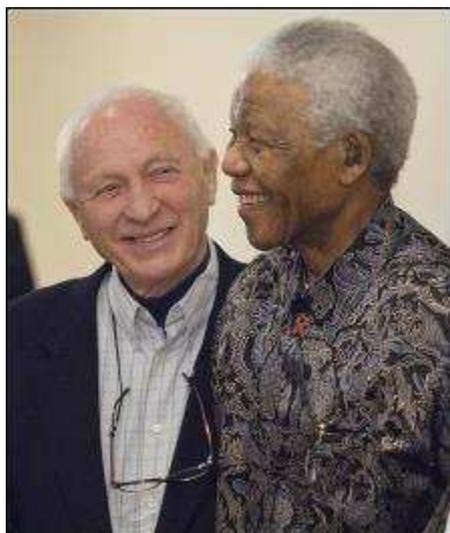
DU MARDI 17 AVRIL AU 5 MAI

Finissage dansé samedi 5 mai de 14h à 18h,
avec l'association Cœur des Antilles

ANIS GRAS
Entrée libre

Jürgen Schadeberg

« Dans le viseur de l'Apartheid: Mandela par Schadeberg »



« Jürgen Schadeberg et Nelson Mandela »,
impression jet d'encre, 42 x 59,4 cm , 2006

Commissaire d'exposition : Olivier Sultan

Il a embarqué en 1950 sur un bateau à vapeur en direction du Cap. Aujourd'hui, Jürgen Schadeberg est considéré comme l'un des principaux photographes de l'histoire de l'Afrique du Sud. Ses portraits d'un Nelson Mandela courageux, souriant, digne, ont révélé très tôt la grandeur d'âme du futur « Madiba ».

Né à Berlin en 1931, Jürgen Schadeberg a accompagné la lutte de Mandela contre l'apartheid et pour la démocratie pendant plus de 60 ans. Une sélection de ses photos autour du combat de Nelson Mandela est présentée.

EXPOSITIONS

DU VENDREDI 23 MARS AU 2 AVRIL
 ESPACE MUNICIPAL JEAN VILAR
 Entrée libre

DU MARDI 15 AU 26 MAI
Vernissage mardi 15 mai à 19h
 MÉDIATHÈQUE LOUIS PERGAUD
 Entrée libre

Mustapha Boutadjine

« BLACK IS TOUJOURS BEAUTIFUL » - EXTRAITS

« Je ne travaille que sur les gens qui sont à la marge [...] les Noirs, les femmes, les Gitans, les homosexuels, les révolutionnaires, les poètes. Je tente de faire connaître les opprimés, les insoumis, les révoltés, tous ceux qu'on stigmatise ». *Mustapha Boutadjine*

Né en 1952 à Alger, Mustapha Boutadjine est un peintre, affichiste et designer algérien. Artiste engagé, il soutient la cause de Mumia Abu-Jamal et de Léonard Peltier. Cette exposition présente plusieurs portraits de personnalités ayant des liens forts avec l'Afrique du Sud tels Dulcie September ou Miriam Makeba, ou incarnant la lutte contre la ségrégation raciale tels Rosa Parks ou Toussaint Louverture. La technique inventée de l'artiste, composée de graphisme/collage de papiers de magazines déchirés, dévoile avec brio de véritables portraits-mosaïque de personnalités qui continuent à marquer notre temps.



«Dulcie September», Graphisme/collage, 100x70 cm, 2004. Composition d'après 1 photographie de Joël Lumien, collection M. Pelissier.

Samedi 19 mai à 16h à la médiathèque Louis Pergaud

Projection du film *Bouts de vie, bouts de rêves*, suivie d'une rencontre avec le réalisateur Hamid Benamra et l'artiste Mustapha Boutadjine.

Un portrait de Mustapha Boutadjine reprenant en filigrane la vie culturelle de l'Algérie des années 1970 et 1980, le réalisateur Hamid Benamra opère un véritable collage cinématographique faits d'archives et parcouru de poésie, de musique et de petites séquences de tournage.

ESPACE JEAN VILAR - 1 RUE PAUL SIGNAC - 94110 ARCUEIL
 Tél. : 01 41 24 25 55
 Ouverture de l'exposition aux horaires de séances de cinéma.

MÉDIATHÈQUE LOUIS PERGAUD - 1 RUE LOUIS FRÉBAULT - 94110 ARCUEIL
 Tél. : 01 49 08 51 70

Horaires d'ouverture de l'exposition le mardi de 15h30 à 20h, le mercredi de 10h à 18h, les jeudi et vendredi de 15h30 à 18h et le samedi de 10h à 13h et de 14h30 à 18h30

EXPOSITIONS

DU MARDI 15 AU 26 MAI
Vernissage mardi 15 mai à 19h
MÉDIATHÈQUE LOUIS PERGAUD
Entrée libre



« Un héros universel », mine de plomb sur papier,
28,5 x 37,5 cm.

Caroline Gueye

« Mandela un homme comme on les aime »

Commissaire d'exposition : Olivier Sultan

Artiste métisse (Sénégal, Togo, France), Caroline Gueye est passionnée par le dessin depuis son enfance.

Son œuvre englobe des portraits au crayon à papier, des tableaux abstraits au pastel, en acrylique, en métal. Elle crée aussi des installations de grandes dimensions dans différents matériaux et des sculptures en fer. L'artiste s'inspire entre autre de sujets d'actualités ou encore de son parcours de physicienne. Ses projets à venir sont une exposition à Dakar fin Février, une autre à Nouackchott fin Mars, la Biennale des Arts de Dakar 2018 où elle a été sélectionnée pour le IN dans le Pavillon Sénégalais et une exposition à Paris en Mai.

Cette exposition au sein de la médiathèque présente quatre portraits expressifs, dessinés avec finesse au crayon de papier, de Nelson Mandela et Frantz Fanon. Une œuvre participative invite les visiteurs de la médiathèque à écrire leurs impressions ou leurs émotions...

EXPOSITIONS

DE JUIN À SEPTEMBRE

HÔTEL DE VILLE

Entrée libre

Exposition participative sur les liens entre Arcueil et l'Afrique du Sud



Suite à une collecte de témoignages et en s'appuyant sur des ressources locales (documents, enregistrements, photos) présentes au sein des archives de la ville, des associations ou chez les particuliers, l'exposition retrace les liens et les actions entre Arcueil et l'Afrique du Sud, le passage de Dulcie September, l'accueil de Nelson Mandela par Marcel Trignon en 1996, la création de la Rnca, ...

Informations pratiques

Anis Gras

55 avenue Laplace

Renseignements et réservations : 01 49 12 03 29

Horaires d'ouverture au public : du mardi au vendredi de midi à 18h et les samedis 14, 21, 28 avril et 5 mai de 14h à 19h.

Centre Marius Sidobre

26 rue Emile Raspail

Horaires d'ouverture au public : du lundi au vendredi au 9h à 12h30 et de 13h30 à 20h et le samedi de 9h à 12h30 et de 13h30 à 17h.

Espace municipal Jean Vilar

1 rue Paul Signac

Spectacles : 01 46 15 09 77 et cinéma : 01 41 24 25 55

Galerie du collège Dulcie September

Collège Dulcie September - 1 mail Gaston Doiselet

Tél. : 01 45 46 30 30

Horaires d'ouverture au public : les lundi, mardi, jeudi et vendredi de 15h à 17h et le mercredi de 14h à 15h30.

Hôtel de ville

10 avenue Paul Doumer

Tél. : 01 46 15 08 80

Horaires d'ouverture au public : les lundi, mercredi et vendredi de 9h à 12h et de 13h30 à 17h30, le mardi de 9h à 17h et le jeudi de 13h30 à 19h.

La Maison des solidarités

102 rue Marius Sidobre

Médiathèque municipale Louis Pergaud

1 rue Louis Frébaut

Renseignements et réservations : 01 49 08 51 70

Horaires d'ouverture au public : le mardi de 15h30 à 20h, le mercredi de 10h à 18h, les jeudi et vendredi de 15h30 à 18h et le samedi de 10h à 13h et de 14h30 à 18h30.

Retrouvez tout le programme sur arcueil.fr



Coordonné et réalisé par le pôle développement culturel et vie associative de la ville d'Arcueil. Les différentes expositions sont proposées par la galerie municipale Julio Gonzalez - Hors les murs.

En partenariat avec le collège Dulcie September d'Arcueil, Anis Gras, La Maison des solidarités d'Arcueil, les Voici faire un son et les associations Renapas, Acadom, Cœur des Antilles, Femmes solidaires, et Ifafe.

Avec le soutien de l'ambassade d'Afrique du Sud.

à SORTIR ARCUEIL

Mairie d'Arcueil

Pôle développement culturel et vie associative
Service coordination culturelle
10 avenue Paul Doumer
94110 Arcueil

Chargée des relations publiques

Charlotte Verna

01 46 15 09 77 - charlotte.verna@mairie-arcueil.fr

